

УДК 372.881.161.1

**ОСНОВНЫЕ ТРУДНОСТИ ВЬЕТНАМСКИХ СТУДЕНТОВ ПРИ ИЗУЧЕНИИ
РУССКОГО ЯЗЫКА (НА МАТЕРИАЛЕ ИНТЕРВЬЮ)**

Нгуен Ха Ань Туан («Национальный исследовательский университет ИТМО»)

Научный руководитель – Колегова О.А.

(«Национальный исследовательский университет ИТМО»)

В данной статье представлены результаты и анализ опроса вьетнамцев, живущих в России и изучающих русский язык. Опрос помог выявить самые серьезные и частотные проблемы вьетнамцев в русском языке. В данной статье мы попытались представить варианты решения проблемы.

Введение. Каждый год в Россию приезжают сотни вьетнамских студентов, которые планируют учиться в России. В Петербурге укрепилась довольно сильная вьетнамская диаспора, члены которой в той или иной степени владеют русским языком. Безусловно, вьетнамский и русский язык имеют абсолютно разную структуру, и при изучении русского языка вьетнамцы не могут опираться на свой родной язык. Целью нашего доклада является выявление проблем, которые возникают у вьетнамских студентов при изучении русского языка, а также возможных путей их решения.

Основная часть. В рамках исследования был проведён опрос 20 вьетнамцев, которые проживают в России разное время. Среди них и студенты, и люди, которые уже давно работают в России. Их просили ответить на вопросы об изучении русского языка, назвать трудности, которые возникали при изучении, и рассказать о том, чего им не хватило в рамках своего обучения. Мы попросили их дать некоторые советы начинающим. Анализ собранных интервью позволил понять, что фонетический строй русского языка абсолютно отличается от фонетики вьетнамского языка, именно поэтому самые большие трудности вьетнамцы испытывают с произношением, следовательно, стесняются говорить по-русски.

Выводы. Результаты проведенного опроса позволили понять, на что следует обращать внимание при обучении вьетнамцев русскому языку. Как нам кажется, во вьетнамских группах на начальном этапе обучения русскому языку большее внимание должно уделяться фонетике. Трудности с произношением вызывают большой дискомфорт при говорении, а потому приводят к тому, что вьетнамцы предпочитают общаться друг с другом только по-вьетнамски, что не способствует социализации и повышению уровня владения русским языком.